



Federazione Italiana Giuoco Calcio
Lega Nazionale Dilettanti

COMITATO REGIONALE CALABRIA

Via Contessa Clemenza n. 1 – 88100 CATANZARO
TEL. 0961 752841/2 – FAX. 0961 752795

Indirizzo Internet: www.crcalabria.it

e-mail: segreteria@crcalabria.it

Posta Certificata: segreteria@pec.crcalabria.it
tesseramento@pec.crcalabria.it
amministrazione@pec.crcalabria.it
giustiziasportiva@pec.crcalabria.it

ATTIVITA' GIOVANILE

Stagione Sportiva 2020/2021

Comunicato Ufficiale n° 54 del 3 Giugno 2021

1. COMUNICAZIONI DELLA F.I.G.C.

LINEE GUIDA SVOLGIMENTO COMPETIZIONI IN PRESENZA DI PUBBLICO

Si rimettono in allegato le linee guida predisposte dalla F.I.G.C. per lo svolgimento delle competizioni in presenza di spettatori, finalizzate al contenimento dell'emergenza epidemiologica da Covid-19.

Allegati

Si rimette in allegato il **COMUNICATO UFFICIALE N. 256/A FIGC** pubblicato dalla F.I.G.C. inerente l'introduzione dell'art. 105bis delle N.O.I.F..

2. COMUNICAZIONI DEL SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

Stralcio COMUNICATO UFFICIALE N° 84 del 27.05.2021 DEROGHE GIOVANI CALCIATRICI STAGIONE SPORTIVA 2020/2021

A seguito delle richieste pervenute in conformità con quanto pubblicato nel Comunicato Ufficiale n°1 del Settore Giovanile e Scolastico del 01 luglio 2020 il Settore Giovanile e Scolastico, nella persona del Presidente Vito Tisci, ha concesso le seguenti deroghe che consentono alle giovani calciatrici che partecipano ad attività miste (in cui possono essere coinvolti sia bambini che bambine) la possibilità di giocare nella fascia di età 1 anno inferiore alla propria:

... omissis ...

CALABRIA

NOMINATIVO/CATEGORIA

Esordienti 2° anno (2008)

PANETTA	SERENA	21.06.2007
VADALA'	GIULIA	29.01.2007

SOCIETA' DI APPARTENENZA

REGGINA 1914 SRL
REGGINA 1914 SRL

Pulcini 2° anno (2010)

VERBARO	FRANCESCA	03.03.2009
BEVACQUA	IRENE PIA	04.09.2009

REGGINA 1914 SRL
REGGINA 1914 SRL

... omissis ...

PUBBLICATO A ROMA IL 20 MAGGIO 2021

IL SEGRETARIO
Vito Di Gioia

IL PRESIDENTE
Vito Tisci

TORNEO NAZIONALE

Il Settore Giovanile e Scolastico ha esaminato il Regolamento del Torneo Nazionale appresso indicato e ne ha autorizzato lo svolgimento:

denominazione del torneo: **"V° Torneo Catanzaro Città dei Due Mari"**
organizzazione: A.S.D. ESPERANZA CATANZARO
categoria di partecipazione: Under 17
periodo di svolgimento: dal 18 al 20 giugno 2021
località: "Centro Tecnico Federale" Catanzaro - "A. Curto" - Catanzaro Lido

I referti di gara, redatti da arbitri FIGC/AIA, dovranno essere trasmessi alla Delegazione Provinciale di Catanzaro, per essere esaminati dall' Organo della Giustizia Sportiva.

denominazione del torneo: **"V° Torneo Catanzaro Città dei Due Mari"**
organizzazione: A.S.D. ESPERANZA CATANZARO
categoria di partecipazione: Under 15
periodo di svolgimento: dal 18 al 20 giugno 2021
località: "Centro Tecnico Federale" Catanzaro - "A. Curto" - Catanzaro Lido

I referti di gara, redatti da arbitri FIGC/AIA, dovranno essere trasmessi alla Delegazione Provinciale di Catanzaro, per essere esaminati dall' Organo della Giustizia Sportiva.

denominazione del torneo: **"V° Torneo Catanzaro Città dei Due Mari"**
organizzazione: A.S.D. ESPERANZA CATANZARO
categoria di partecipazione: Esordienti Misti
periodo di svolgimento: dal 18 al 20 giugno 2021
località: "Centro Tecnico Federale" Catanzaro - "A. Curto" - Catanzaro Lido

I referti di gara, redatti da tecnici o dirigenti regolarmente tesserati FIGC, dovranno essere trasmessi alla Delegazione Provinciale di Catanzaro, per essere esaminati dall' Organo della Giustizia Sportiva.

denominazione del torneo: **"V° Torneo Catanzaro Città dei Due Mari"**
organizzazione: A.S.D. ESPERANZA CATANZARO
categoria di partecipazione: Pulcini Misti
periodo di svolgimento: dal 18 al 20 giugno 2021
località: "Centro Tecnico Federale" Catanzaro - "A. Curto" - Catanzaro Lido

I referti di gara, redatti dagli stessi giocatori (auto arbitraggio), dovranno essere trasmessi alla Delegazione Provinciale di Catanzaro, per essere esaminati dall' Organo della Giustizia Sportiva.

In considerazione del perdurare dello stato di emergenza epidemiologica da COVID19, la presente autorizzazione è subordinata a rispetto del Protocollo F.I.G.C. del 6 maggio u.s..

Fermo restando quanto già previsto dalle specifiche normative governative in tema di spostamenti tra regioni diverse per l'accesso alle attività che prevedono uno spostamento tra regioni (ivi incluse gare amichevoli e tornei organizzati da società è fortemente raccomandata, prima dell'inizio di tale attività, l'effettuazione di Test antigenici rapidi per la ricerca del virus SARS-Cov-2 e, in caso di positività, dei Test molecolari.

La presenza del pubblico è subordinata al rispetto del protocollo FIGC del 31 maggio u.s..

Gli organizzatori e le società partecipanti dovranno rigorosamente verificare che tutti i giovani calciatori utilizzati nel Torneo, siano in possesso della documentazione sanitaria prevista dall' art. 43 delle N.O.I.F..

Nel caso di eventuale concomitanze delle gare del torneo con Attività Ufficiali Federali, le società affiliate alla F.I.G.C. che partecipano al torneo devono dare precedenza alle attività federali.

3. COMUNICAZIONI DELLA L.N.D.

Allegati

Si rimettono in allegato i seguenti Comunicati Ufficiali e Circolari pubblicati dalla L.N.D.:

CIRCOLARE N. 134 pubblicato dalla L.N.D. avente per oggetto: nuova procedura per la presentazione della domanda di Esenzione a Fini Terapeutici (TUE) e relativo modulo (TUE);

COMUNICATO UFFICIALE N. 328 pubblicato dalla L.N.D. inerente la revoca dell'Assemblea Straordinaria della lega nazionale Dilettanti.

4. COMUNICAZIONI DEL COMITATO REGIONALE

5. COMUNICAZIONI DEL COORDINATORE FEDERALE CALABRIA

TORNEO UNDER 13 – FAIR PLAY ELITE 2020 / 2021

Modifiche al programma gare

Raggruppamento E - Gara TAVERNA = SPORTING CLUB CORIGLIANO del 6.06.2021 (ore 9.30)

La gara a margine a ratifica degli accordi intercorsi tra le società interessate, viene posticipata a mercoledì 9 giugno 2021, ore 18.00.

IL SEGRETARIO
Emanuele Daniele

IL PRESIDENTE
Saverio Mirarchi

PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL COMITATO REGIONALE CALABRIA **IL 3 GIUGNO 2021**



Linee Guida FIGC per lo svolgimento delle competizioni in presenza di spettatori, finalizzate al conteni- mento dell'emergenza epidemiolo- gica da COVID-19

31 maggio 2021

PREMESSA

Il presente Protocollo intende fornire alcune Linee Guida di carattere generale riguardanti la partecipazione del pubblico alle competizioni calcistiche, sulla base della disciplina attualmente consentita dalle Autorità governative.

L'art. 5, comma 2, 3 e 4 del DL 22 aprile 2021, n. 52, ha infatti specificato che:

2. A decorrere dal 1° giugno 2021, in zona gialla, la disposizione di cui al comma 1 si applica anche agli eventi e alle competizioni di livello agonistico e riconosciuti di preminente interesse nazionale con provvedimento del Comitato olimpico nazionale italiano (CONI) e del Comitato italiano paralimpico (CIP), riguardanti gli sport individuali e di squadra, organizzati dalle rispettive federazioni sportive nazionali, discipline sportive associate, enti di promozione sportiva ovvero da organismi sportivi internazionali. La capienza consentita non può essere superiore al 25 per cento di quella massima autorizzata e, comunque, il numero massimo di spettatori non può essere superiore a 1.000 per impianti all'aperto e a 500 per impianti al chiuso. Le attività devono svolgersi nel rispetto delle linee guida adottate dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri - Dipartimento per lo sport, sentita la Federazione medica sportiva italiana (FMSI), sulla base di criteri definiti dal Comitato tecnico-scientifico. Quando non è possibile assicurare il rispetto delle condizioni di cui al presente articolo, gli eventi e le competizioni sportive, di cui al presente comma, si svolgono senza la presenza di pubblico.

3. In zona gialla, in relazione all'andamento della situazione epidemiologica e alle caratteristiche dei siti e degli eventi all'aperto, può essere stabilito un diverso numero massimo di spettatori, nel rispetto dei principi fissati dal Comitato tecnico-scientifico, con linee guida idonee a prevenire o ridurre il rischio di contagio, adottate, per gli spettacoli all'aperto di cui al comma 1, dalla Conferenza delle Regioni e delle Province autonome e, per gli eventi e le competizioni all'aperto di cui al comma 2, dal Sottosegretario con delega in materia di sport. Per eventi o competizioni di cui al medesimo comma 2, di particolare rilevanza, che si svolgono anche al chiuso, il predetto Sottosegretario può anche stabilire, sentito il Ministro della salute, una data diversa da quella di cui al medesimo comma 2.

4. Le linee guida di cui al comma 3 possono prevedere, con riferimento a particolari eventi, che l'accesso sia riservato soltanto ai soggetti in possesso delle certificazioni verdi COVID-19 di cui all'articolo 9.

Parimenti, l'art. 5 del DL 18 maggio 2021, n. 65, ha ulteriormente previsto che:

1. In zona gialla, dal 1° giugno 2021 all'aperto e dal 1° luglio 2021 anche al chiuso, è consentita la presenza di pubblico anche agli eventi e alle competizioni sportive diversi da quelli di cui all'articolo 5 del decreto-legge n. 52 del 2021, esclusivamente con posti a sedere preassegnati e a condizione che sia assicurato il rispetto della distanza interpersonale di almeno un metro sia per gli spettatori che non siano abitualmente conviventi, sia per il personale. La capienza consentita non può essere superiore al 25 per cento di quella massima autorizzata e, comunque, il numero massimo di spettatori non può essere superiore a 1.000 per impianti all'aperto e a 500 per impianti al chiuso. Le attività devono svolgersi nel rispetto delle linee guida adottate dalla Presidenza del Consiglio dei ministri - Dipartimento per lo sport, sentita la Federazione medico sportiva italiana (FMSI), sulla base di criteri definiti dal Comitato tecnico-scientifico. Quando non è possibile assicurare il rispetto delle condizioni di cui al presente articolo, gli eventi e le competizioni sportive si svolgono senza la presenza di pubblico.

Al fine di garantire il coerente collegamento con i Protocolli ad oggi emanati dalla FIGC per lo svolgimento delle competizioni a vario livello organizzate (fino ad oggi in modalità a porte chiuse), preme segnalare che, per quanto non espressamente regolamentato dal presente documento, restano validi per gli aspetti organizzativi ed operativi i riferimenti contenuti nei Protocolli di seguito riportati, con particolare riguardo alle misure di prevenzione e di igiene antiCovid:

- [Per l'attività professionistica](#): "Indicazioni generali per la pianificazione, organizzazione e gestione delle gare di calcio professionistico in modalità a porte chiuse, finalizzate al contenimento dell'emergenza epidemiologica da COVID-19 del 22 giugno 2020, e successive modifiche e integrazioni"
- [Per la Serie A femminile](#): "Indicazioni generali per la pianificazione, organizzazione e gestione delle gare di calcio femminile di Serie A TIMVISION in modalità a porte chiuse, finalizzate al contenimento dell'emergenza epidemiologica da COVID-19 del 5 agosto 2020, e successive modifiche e integrazioni"
- [Per l'attività dilettantistica e giovanile](#): "Indicazioni generali per la ripresa delle attività del calcio dilettantistico e giovanile in previsione della ripartenza delle competizioni sportive - Tornei e Campionati - finalizzate al contenimento dell'emergenza epidemiologica da COVID-19 del 10 agosto 2020, e successive modifiche e integrazioni, ivi incluse quelle del 23 marzo 2021 e del 6 maggio 2021".

Si specifica, in ogni caso, che l'applicazione delle presenti Linee Guida dovrà tenere conto e rispettare quanto sarà emanato dalle Autorità preposte (linee guida adottate dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri - Dipartimento per lo sport, sentita la Federazione medica sportiva italiana (FMSI), sulla base di criteri definiti dal Comitato tecnico-scientifico, per quanto riguarda gli eventi con numero massimo di spettatori non superiore a 1.000 per impianti all'aperto e a 500 per impianti al chiuso, ovvero linee guida adottate dal Sottosegretario con delega in materia di sport per eventi e competizioni all'aperto per i quali sia stato stabilito un diverso numero massimo di spettatori), secondo quanto già previsto dai sopracitati Decreti, specie per l'eventuale indicazione di ulteriori requisiti sanitari richiesti per l'accesso allo Stadio. A tale proposito, come già richiamato sopra, si rimanda all'art. 5, comma 4 del DL 22 aprile 2021, n. 52, che prevede che l'accesso a particolari eventi possa essere riservato ai possessori di certificazioni verdi COVID-19.

Le indicazioni presenti all'interno del presente documento hanno carattere temporaneo e sono strettamente legate all'attuale stato di emergenza epidemiologica da Covid-19 ed al suo andamento.

PARTECIPAZIONE DEL PUBBLICO

In caso di presenza del pubblico, le Società organizzatrici sono tenute a definire il proprio modello di organizzazione e gestione delle gare, al fine di assicurare i necessari servizi di accoglienza, igiene, sicurezza medica e sanitaria, secondo le normative di riferimento e le disposizioni impartite dalle Autorità competenti.

Se prevista la figura del Delegato Gestione Evento (obbligatoria, ai sensi del DM 13 agosto 2019, per le competizioni professionistiche e, in ambito dilettantistico, solo per gli impianti di capienza superiore ai 7.500 spettatori), sarà cura dello stesso, con l'ausilio del Comitato per la revisione della documentazione Covid-19 - se previsto per le competizioni di riferimento -, presentare alle valutazioni del GDS un Piano Gestione Evento che includa lo scenario organizzativo della disputa della gara in presenza di spettatori (compreso il risk assessment della manifestazione), nonché le necessarie informazioni sulle modalità di arrivo, accoglienza, permanenza e deflusso degli spettatori.

Sulla base delle disposizioni ed esperienze maturate a livello nazionale e internazionale, in caso di disputa di gare con la presenza di spettatori, dovranno in ogni caso, e quindi anche laddove non è previsto la figura del Delegato Gestione Evento, essere garantiti i seguenti requisiti minimi:

- Prenotazione e assegnazione preventiva del posto a sedere, con gestione della biglietteria, laddove

dove richiesto dalle specifiche competizioni, preferibilmente organizzata in modalità digitale (secondo le specifiche normative di settore).

- Rispetto della distanza interpersonale di almeno un metro (testa a testa), sia frontalmente che lateralmente, tra le sedute dell'impianto.
- Obbligo di misurazione della temperatura all'accesso e divieto di accesso per i soggetti con temperatura superiore a 37.5° o sintomi dichiarati riconducibili al Covid-19.
- Utilizzo della mascherina (chirurgica o FFP2) a protezione delle vie respiratorie per tutta la durata della permanenza all'interno dello Stadio o nell'impianto sportivo, nonché nelle altre aree in cui è richiesto secondo le vigenti disposizioni normative. Per i bambini valgono le norme generali, così come per eventuali categorie di soggetti con patologie o disabilità incompatibili con l'uso della mascherina, nonché per coloro che per interagire con i predetti versino nella stessa incompatibilità.
- Disponibilità di distributori di gel igienizzanti nelle aree di accesso e transito degli spettatori, nonché frequente igienizzazione delle strutture e superfici particolarmente utilizzate (es. cancelli, tornelli, ascensori, etc).
- Predisposizione di un adeguato numero di servizi igienici per garantire il distanziamento ed evitare assembramenti, debitamente igienizzati e sanificati.
- Organizzazione di servizi di accoglienza ed instradamento finalizzati ad evitare code nelle fasi di accesso e deflusso, nonché per la fruizione in sicurezza degli spazi e delle aree, con particolare riguardo alle modalità di effettuazione di controlli in modalità tali da garantire il rispetto delle misure antiCovid, compatibilmente con la tipologia di impianto e di evento (es. tavolini per posizionamento borse per verifiche; utilizzo di metal detector; etc).
- Posizionamento di cartellonistica e segnaletica informativa sulle misure di sicurezza, di prevenzione e di instradamento.
- Previsione di un apposito sistema di annunci per il pubblico, se presente nella struttura, al fine di informare sulle disposizioni e le modalità di movimentazione, specie in occasione della fase di deflusso.
- Assicurazione di sistemi in grado di garantire la tracciabilità degli spettatori ammessi, se richiesto dalle Autorità competenti (es. presentazione di autocertificazione).
- Piano di comunicazione e informazione dedicato a tutti i possessori dei biglietti e alla popolazione

che sarà coinvolta nelle zone interessate dalla manifestazione, attraverso i canali di comunicazione dell'organizzatore, anche con mirati interventi di comunicazione locale.

- Disponibilità di sufficienti operatori con adeguata formazione per le attività di accoglienza, instradamento, informazione.

Per quanto attiene alla configurazione delle Zone dell'impianto sportivo, laddove previsto, in presenza di spettatori, negli attuali Protocolli richiamati in premessa, si segnala che:

- la Zona 2, che interessa le aree delle Tribune, dovrà essere configurato e delimitato in modo tale da consentire l'accesso e la permanenza del pubblico in sicurezza, senza interferenze rispetto alle categorie di persone impegnate in altre attività lavorative (laddove presenti e regolarmente accreditate), al fine di garantire il corretto distanziamento e ridurre i rischi di assembramento.

Per quanto attiene, invece, alle categorie ed al numero di persone ammesse con funzioni lavorative, in occasione delle gare che prevedano la presenza di pubblico, si richiama quanto segue:

- Il numero massimo di persone con funzioni lavorative ammesse allo Stadio in occasione di gare è stabilito in 450 unità per il Campionato di Serie A (aumentabili fino a 500 in caso di gare di particolare rilevanza), 315 per la Serie B, 255 per la Serie C, 180 per la Serie A femminile, 140 per Dilettanti e Giovanili¹.
- All'interno di ciascuna zona dello Stadio, restano confermati i numeri riguardanti la presenza in contemporanea delle persone: massimo 180 unità per le gare di Serie A, 150 unità per la Serie B e 130 per la Serie C.² Tali numeri si intendano inderogabili per la Zona 1.

Per quanto riguarda le Zone 2 e 3, il numero massimo di persone ammesse per singola categoria - di cui al primo punto - potrà essere proporzionalmente riconsiderato per soddisfare le esigenze dei servizi dedicati ai tifosi, secondo indicazioni ed autorizzazioni che dovranno essere concordate con le Autorità competenti, anche sulla base del numero degli spettatori effettivamente ammessi.

Sarà inoltre cura della Società organizzatrice presentare all'interno del Piano Gestione Evento, se previsto per la tipologia di competizione o impianto, le modalità di organizzazione e gestione delle diverse categorie di pubblica ammissione, sulla base della propria Ticketing Policy, ferme restando le ulteriori valutazioni delle Autorità competenti, nonché il rispetto della normativa di settore.

¹ Resta inteso comunque che, qualora il GOS (se previsto) dovesse ritenere che per il mantenimento delle condizioni di sicurezza della gara fosse necessario un organico extra, questo dovrà essere calcolato in misura aggiuntiva rispetto al numero massimo di persone previste per le rispettive categorie.

² In proporzione per Serie A femminile, Dilettanti e Giovanili.

Si raccomanda altresì di valutare l'impatto generale dell'organizzazione dell'evento con un apposito piano territoriale che tenga conto del sistema di trasporti e mobilità, pubblica e privata (inclusi parcheggi), al fine di evitare assembramenti nella fase di arrivo e ripartenza del pubblico.

Qualora infine siano autorizzate le attività dei bar, dei punti di ristoro e dei servizi di ospitalità, le stesse dovranno essere organizzate nel rispetto delle disposizioni e normative di riferimento, rispettando i distanziamenti al fine di evitare assembramenti e garantendo adeguati servizi igienici e sanitari.

Si ribadisce che quanto richiamato nelle presenti Linee Guida rappresenta l'elencazione di requisiti minimi. Per quanto non disciplinato, si rimanda alla normativa di riferimento ed alle indicazioni delle Autorità competenti.

FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO

00198 ROMA - VIA GREGORIO ALLEGRI, 14
CASELLA POSTALE 2450

COMUNICATO UFFICIALE N. 256/A

Il Presidente Federale

- vista la delibera adottata nel Consiglio Federale del 17 maggio 2021, su proposta dell'Associazione Italiana Allenatori Calcio, in materia di accordi preliminari dei tecnici;
- ritenuto opportuno introdurre nelle Norme Organizzative Interne FIGC il nuovo art. 105 bis;
- vista la delega all'uopo concessa dal Consiglio Federale;
- sentiti i Vice Presidenti;
- visto lo Statuto Federale

d e l i b e r a

di introdurre l'art. 105 bis delle N.O.I.F. come da testo allegato sub A) alla presente delibera.

PUBBLICATO IN ROMA IL 31 MAGGIO 2021

IL SEGRETARIO GENERALE
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina

Art. 105 bis N.O.I.F.

Accordi preliminari di allenatori e preparatori atletici

1. Le società professionistiche possono stipulare accordi preliminari, con natura di contratti ad efficacia differita, aventi ad oggetto nuovi contratti o rinnovi di contratti relativi alle prestazioni sportive degli allenatori e dei preparatori atletici.
2. Gli accordi preliminari possono essere stipulati dal primo giugno al trenta giugno di ogni stagione sportiva ovvero nei diversi periodi annualmente fissati dal Consiglio Federale, alle condizioni previste dall'art. 38 quinto comma.
3. A pena di nullità, tali accordi devono essere sottoscritti su moduli predisposti annualmente dalla Lega competente depositati presso la stessa nei venti giorni successivi e comunque entro il trenta giugno.
4. Una società professionistica può stipulare con l'allenatore o il preparatore atletico tesserato per altra società un accordo preliminare soltanto nella stagione sportiva al cui termine scade il contratto che regola il rapporto dell'allenatore o del preparatore atletico con l'altra società.



**Ai Presidenti dei Comitati L.N.D.
Alla Divisione Calcio a Cinque
Al Dipartimento Interregionale
Al Dipartimento Calcio Femminile
Loro Sedi**

CIRCOLARE N° 134

OGGETTO: Nuova procedura per la presentazione della domanda di Esenzione a Fini Terapeutici (TUE) e relativo modulo TUE

Facendo seguito alla Circolare della L.N.D. N. 58, del 13 gennaio 2021, si trasmette, in allegato, la nuova procedura per la presentazione della domanda di Esenzione a Fini Terapeutici (TUE) e relativo modulo TUE.

A tale proposito, NADO Italia richiama l'attenzione sul rispetto della procedura approvata dalla WADA e sulla corretta compilazione del nuovo modulo TUE.

Qualora le Società riscontrassero la necessità di ulteriori eventuali chiarimenti possono far riferimento al seguente indirizzo di posta elettronica ceft.antidoping@nadoitalia.it.

Si raccomanda la immediata e puntuale informativa a tutte le rispettive Società aderenti.

**IL SEGRETARIO GENERALE
(Massimo Ciaccolini)**

**IL PRESIDENTE
(Cosimo Sibilia)**

PROCEDURA PER LA PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA DI ESENZIONE A FINI TERAPEUTICI (Therapeutic Use Exemption, TUE)

Documento attuativo del Codice WADA 2021 e dell'*International Standard for Therapeutic Use Exemptions* (ISTUE)

Che cosa è una TUE

Gli Atleti possono essere affetti da condizioni cliniche che richiedano l'assunzione di farmaci o il ricorso a trattamenti medici. Se la sostanza da assumere o il metodo a cui ricorrere a scopo terapeutico siano inclusi nella Lista WADA, l'Atleta deve presentare una domanda di esenzione per ricevere l'autorizzazione ad assumere la sostanza o ad impiegare il metodo.

Le domande di TUE sono esaminate dal Comitato Esenzioni a Fini Terapeutici (CEFT) di NADO Italia.

I criteri per la concessione di una TUE

Ai fini della concessione di una TUE, devono essere soddisfatti tutti i seguenti criteri (cfr. art. 4.2, ISTUE):

- a) la sostanza o il metodo proibiti sono necessari per trattare la condizione clinica diagnosticata sulla base di accertamenti;
- b) l'uso terapeutico della sostanza o del metodo proibiti non deve produrre, secondo la valutazione medico-scientifica più adeguata, un miglioramento della prestazione sportiva oltre al ripristino della condizione fisiologica dell'Atleta;
- c) l'assunzione della sostanza proibita o il ricorso al metodo proibito sono previsti per il trattamento della condizione medica e non esiste una ragionevole alternativa terapeutica con sostanze o metodi non proibiti;
- d) la necessità di utilizzare la sostanza o il metodo proibiti non è la conseguenza, in tutto o in parte, di un precedente uso (senza TUE) di una sostanza o metodo proibiti al momento dell'assunzione o somministrazione.

Chi deve presentare una domanda di TUE a NADO Italia, come e quando?

L'Atleta deve controllare se la sostanza o il metodo che intende utilizzare siano inclusi nella Lista WADA (<https://www.wada-ama.org/en/resources/science-medicine/2021-prohibited-list-documents>).

L'Atleta deve informare il proprio medico della possibilità di essere sottoposto a controllo antidoping. Il medico è tenuto a consultare la Lista WADA prima di prescrivere all'Atleta una terapia farmacologica. Se la sostanza o il metodo sono proibiti, l'Atleta deve verificare con il proprio medico se vi siano alternative terapeutiche non proibite. Qualora non vi siano alternative, l'Atleta deve presentare domanda di TUE.

L'Atleta deve verificare il livello delle competizioni sportive a cui intende partecipare per individuare l'Organizzazione competente alla quale inviare la domanda di TUE e le modalità e i tempi per presentarla.

Se l'Atleta è di livello nazionale, la domanda di TUE deve essere presentata a NADO Italia prima di iniziare la terapia farmacologica e, comunque, non appena si presenti la necessità, qualora si verifichino circostanze eccezionali di condizione clinica acuta o di emergenza.

Se l'Atleta è di livello internazionale deve rispettare la procedura in materia, approvata dalla Federazione Internazionale di riferimento.

Se l'Atleta è di livello ricreazionale ha il diritto di richiedere una TUE retroattiva, anche dopo un eventuale controllo antidoping disposto da NADO Italia o da altra Organizzazione Antidoping o dalla Sezione di Vigilanza sul Doping.

Per le sostanze proibite solo In competizione, l'Atleta dovrebbe presentare una domanda di TUE almeno 30 giorni prima della data della competizione a cui intende partecipare.

TUE retroattiva

Ai sensi dell'art. 4.1 e 4.3 dell'ISTUE, un Atleta può chiedere una TUE con validità retroattiva e in ogni caso devono essere soddisfatti i requisiti di cui all'art. 4.2 dell'ISTUE.

Modalità di presentazione della domanda di TUE a NADO Italia

Sul sito web di NADO Italia è possibile scaricare il modulo per presentare la domanda di TUE (<https://www.nadoitalia.it/it/tue.html>).

La domanda di TUE deve comprendere:

- il modulo TUE, compilato in maniera leggibile in ogni sua parte e firmato dall'Atleta e dal medico;
- la certificazione medica con descrizione del quadro clinico, comprensiva dei risultati di tutti gli esami effettuati e delle indagini di laboratorio eseguite a sostegno della diagnosi;
- eventuali copie dei referti originali e delle relazioni specialistiche;
- eventuale cartella clinica;
- la dichiarazione del medico a sostegno dell'inefficacia di trattamenti farmacologici con sostanze o metodi non proibiti ai sensi della Lista WADA;
- copia del certificato di idoneità all'attività agonistica, oppure certificato di attività non agonistica ove previsto per la disciplina sportiva praticata.

La domanda di TUE deve essere inviata al CEFT di NADO Italia a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno all'indirizzo "CEFT - NADO Italia, Viale dei Gladiatori, 2 00135 Roma", oppure tramite posta elettronica certificata, all'indirizzo ceft.antidoping@cert.coni.it. In caso di impossibilità, può essere trasmessa via e-mail, all'indirizzo: ceft.antidoping@nadoitalia.it.

La domanda di TUE sarà presa in considerazione dal CEFT solo dopo il ricevimento di un modulo di TUE debitamente compilato, accompagnato da tutti i documenti pertinenti. Le domande incomplete o illeggibili saranno dichiarate *non valutabili* e l'Atleta, informato, dovrà presentare nuovamente la domanda di TUE.

Il CEFT potrà richiedere all'Atleta o al suo medico curante ogni altra documentazione medica o informazione che ritenga necessario per la valutazione della domanda di TUE.

NADO Italia suggerisce di consultare le *Checklists* adottate dalla WADA, [Checklists for TUE applications](#), documenti di supporto per la presentazione della domanda di TUE.

L'Atleta deve conservare una copia della domanda di TUE presentata, nonché prova dell'avvenuta trasmissione a NADO Italia.

NADO Italia è disponibile per offrire supporto all'Atleta o a chi manifesti tale necessità. L'Atleta può contattare NADO Italia all'indirizzo e-mail ceft.antidoping@nadoitalia.it.

Comunicazione della decisione relativa ad una domanda di TUE

La decisione del CEFT di NADO Italia sarà comunicata per iscritto all'Atleta entro ventuno (21) giorni dalla data di ricevimento della domanda di TUE completa, incluse le informazioni mediche richieste dal CEFT di NADO Italia.

Durata e Rinnovo di una TUE

Ogni TUE ha una durata specifica, indicata anche sul documento di decisione del CEFT, inviato all'Atleta, al termine della quale decade automaticamente la sua validità. Se l'Atleta deve proseguire l'assunzione o somministrazione della terapia farmacologica, è sua responsabilità presentare, prima della data di scadenza della TUE già concessa, una nuova domanda di TUE contenente informazioni mediche aggiornate.

Importante:

A seguito di concessione di TUE, la presenza, a seguito del prelievo di un campione biologico, l'uso, il possesso o la somministrazione della sostanza proibita o il ricorso al metodo proibito devono essere comunque compatibili con le condizioni su cui è stata basata la concessione della TUE. Pertanto, nel caso in cui l'Atleta dovesse aver bisogno di modificare la terapia farmacologica nella dose, posologia, via o durata della somministrazione, dovrà richiedere una nuova TUE.

Cosa accade in caso di diniego della domanda di TUE

La decisione di diniego di una domanda di TUE deve includere la motivazione che ha condotto al diniego. In caso di dubbi sulla decisione assunta, l'Atleta può chiedere chiarimenti a NADO Italia all'indirizzo email ceft.antidoping@nadoitalia.it.

Avverso una decisione di diniego, l'Atleta può presentare appello dinanzi all'Organismo Nazionale di Appello Antidoping, nel rispetto delle Norme procedurali di detto Organismo, reperibili anche sul sito web di NADO Italia www.nadoitalia.it.

Validità e Riconoscimento della TUE

Una TUE concessa da NADO Italia è valida solo a livello nazionale. Tale validità è estesa alle altre NADOs solo per le competizioni di livello nazionale.

Se l'Atleta è, o diventa, di livello internazionale, ovvero ha intenzione di partecipare ad un evento di rilevanza internazionale, la TUE concessa a livello nazionale non è valida fino a quando non venga riconosciuta dalla competente Federazione Internazionale o dall'Organizzazione del Maggior Evento (Major Event Organization, MEO).

È responsabilità dell'Atleta verificare se la TUE concessa da NADO Italia venga riconosciuta automaticamente dalla Federazione Internazionale o dalla MEO, senza che vi sia necessità di una specifica richiesta di riconoscimento.

Cosa accade se una TUE concessa dal CEFT di NADO Italia non viene riconosciuta dalla Federazione Internazionale di riferimento?

L'Atleta e NADO Italia, ricevuta la decisione di mancato riconoscimento della TUE da parte del Comitato esenzioni a fini terapeutici (Therapeutic Use Exemption Committee-TUEC) della Federazione Internazionale di riferimento, hanno ventuno (21) giorni per chiedere alla WADA una revisione della decisione di non riconoscimento, inviando le medesime informazioni che l'Atleta ha presentato al CEFT di NADO Italia. La richiesta deve essere inviata alla WADA tramite raccomandata a/r al seguente indirizzo:

WADA Medical Director
World Anti-Doping Agency
800, Square Victoria
Montreal, H4Z 1B7, QC Canada

In attesa della decisione della WADA, la TUE concessa dal CEFT di NADO Italia rimane valida solo per le competizioni di livello nazionale e per i controlli antidoping eseguiti fuori competizione. Se non è richiesto il parere della WADA, NADO Italia deve stabilire se la TUE originariamente concessa continui ad essere valida solo per le competizioni di livello nazionale e per i controlli antidoping eseguiti fuori competizione (a condizione che l'Atleta cessi di essere un Atleta di livello internazionale e non partecipi a competizioni di livello internazionale).

Riservatezza

Tutte le informazioni trattate con una domanda di TUE, incluse le informazioni mediche di supporto e qualsiasi altra informazione relativa alla valutazione della domanda di TUE sono strettamente riservate e vengono trattate in conformità alla normativa vigente in materia di privacy. Tutti i membri del CEFT e i soggetti autorizzati a ricevere una domanda di TUE con le relative informazioni sono vincolati all'obbligo di riservatezza professionale o contrattuale.

Le informazioni relative alla domanda di TUE saranno conservate da NADO Italia e da ogni altro soggetto autorizzato per un periodo di tempo non superiore a quello strettamente necessario, in conformità con l'*International Standard for the Protection of Privacy and Personal Information* (ISPPPI) e con l'art. 19.5 del CSA.

Contatti

Per ulteriori informazioni e domande relative al trattamento dei dati personali da parte di NADO Italia, si prega di scrivere all'indirizzo e-mail ceft.antidoping@nadoitalia.it, indirizzando la richiesta all'attenzione del referente per la privacy.

In caso di dubbi su quale sia l'Organizzazione alla quale indirizzare la domanda di TUE, o sulla procedura di riconoscimento della TUE, o per qualsiasi altra domanda relativa alle TUE, si prega di contattare NADO Italia all'indirizzo e-mail ceft.antidoping@nadoitalia.it.

Altri *links* utili:

[International Standard for Therapeutic Use Exemptions \(ISTUE\)](#)

[Guidelines for the 2021 International Standard for Therapeutic Use Exemptions \(ISTUE\)](#)

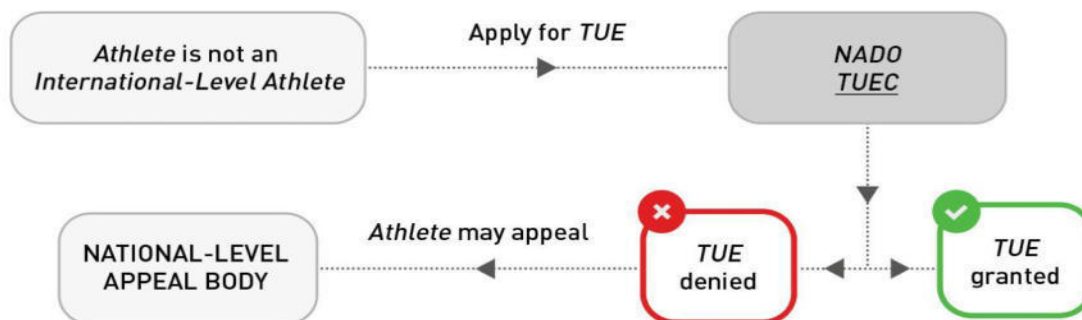
[Prohibited List Documents](#)

[Therapeutic Use Exemption \(TUE\) – Q&A](#)

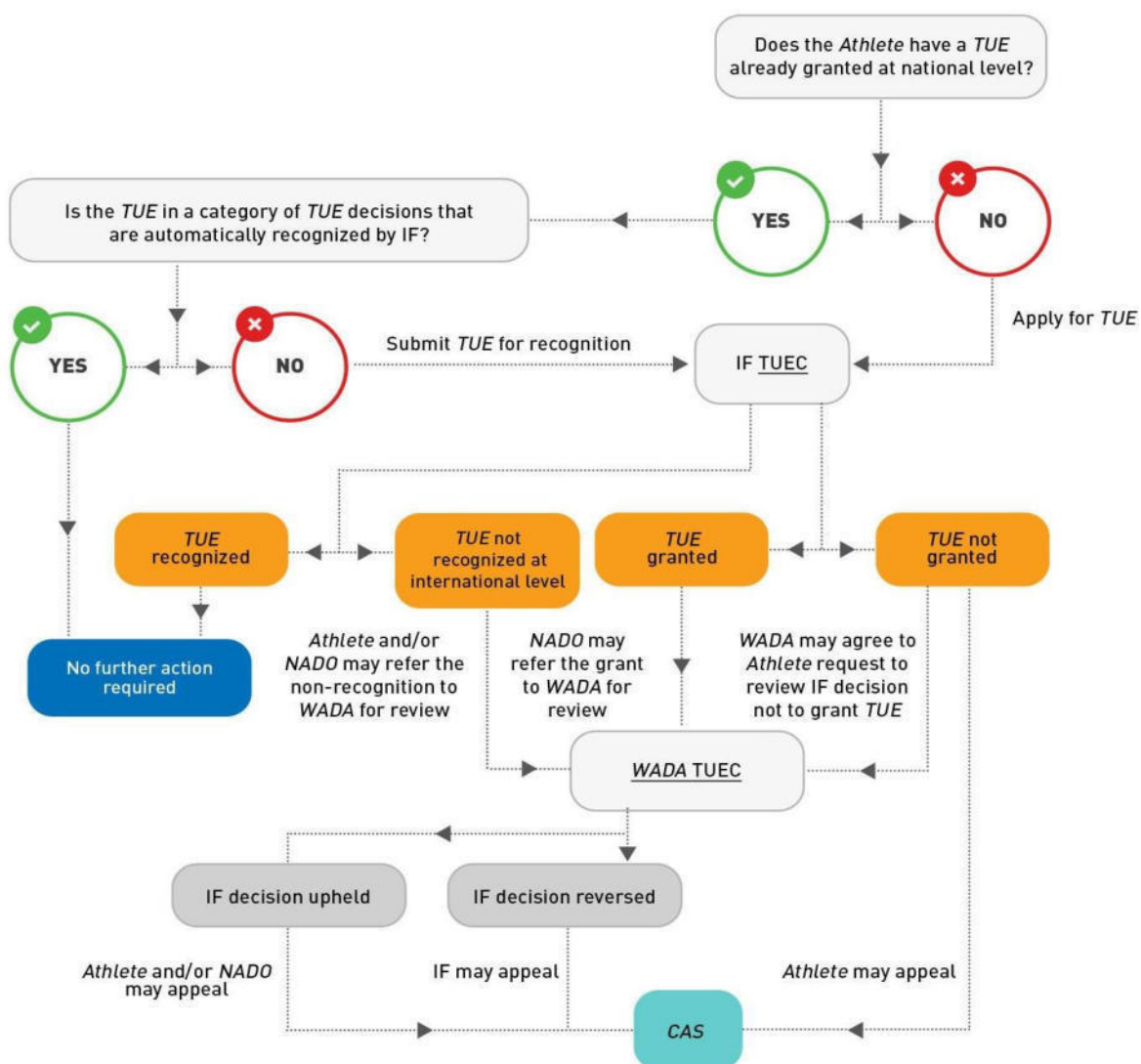
[WADA Checklist for TUE applications \(Resources List | World Anti-Doping Agency \(wada-ama.org\) -](#)

[NADO Italia - TUE - Modulistica](#)

Procedura di TUE relativa agli Atleti non di livello internazionale



Procedura di TUE relativa agli Atleti di livello internazionale



Domanda di Esenzione a Fini Terapeutici (TUE) Therapeutic Use Exemption (TUE) Application Form

Si prega di compilare tutte le sezioni in carattere stampatello o con redazione dattilografica. L'Atleta deve compilare le sezioni 1, 2, 3, 6 e 8; il medico deve compilare le sezioni 4, 5 e 7. Le domande illeggibili o ritenute incomplete saranno restituite e dovranno essere presentate nuovamente in formato leggibile e completo.

Please complete all sections in capital letters or typing. Athlete to complete sections 1, 2, 3, 6 and 8; Physician to complete sections 4, 5 and 7. Illegible or incomplete applications will be returned and will need to be re-submitted in legible and complete form.

1. Informazioni dell'Atleta (Athlete Information)

Cognome (Last Name):

Nome (First Name):

Femmina (Female): ☐

Maschio (Male): ☐

Data di nascita (Date of Birth):
(gg/mm/aaaa_dd/mm/yyyy)

Domicilio e indirizzo al quale l'Atleta chiede di ricevere le comunicazioni relative alla domanda di TUE (Address at which the Athlete requests to receive communications related to the TUE application):
.....

Città (City):

Paese (Country):

CAP (Postcode):

Tel. (Telephone):
(con prefisso internazionale/with International code)

E-mail:

FSN/IF – DSA – EPS (NF/IF – ASD – SPE):

Sport:

Disciplina (Discipline):

Categoria di appartenenza: ☐ Atleta di Livello Nazionale ☐ Atleta di Livello Internazionale ☐ Atleta Ricreazionale ☐
(Athlete category) (National Level Athlete) (International Level Athlete) (Recreational Athlete)

Se l'Atleta ha disabilità, si prega di specificarne la categoria (If you are an Athlete with an impairment, please indicate the impairment):
.....

2. Domande di Esenzione a Fini Terapeutici precedenti *(Previous Applications)*

È stata precedentemente trasmessa una domanda di Esenzione a Fini Terapeutici (TUE) a qualsiasi ADO per la stessa patologia? *(Have you submitted any previous TUE application(s) to any Anti-Doping Organization for the same condition?)*

Si (Yes) ☐ No ☐

Per quale/i sostanza/e o metodo/i proibita/e-o/i? *(For which substance(s) or method(s))*

A chi? *(To whom)*

Quando *(When)*?

Decisione *(Decision)*: Approvata *(Approved)* ☐ Negata *(Not approved)* ☐

Per quale/i sostanza/e o metodo/i proibita/e-o/i? *(For which substance(s) or method(s))*

A chi? *(To whom?)*

Quando *(When)*?

Decisione *(Decision)*: Approvata *(Approved)* ☐ Negata *(Not approved)* ☐

3. Retroattività *(Retroactive Applications)*

Questa è una domanda di TUE retroattiva? *(Is this a retroactive application?)*

Si (Yes) ☐ No ☐

Se sì, in che data è iniziato il trattamento? *(If yes, on what date was the treatment started?)*

Si applica una delle seguenti condizioni – art. 4.1 ISTUE? *(Do any of the following exceptions apply? – Article 4.1 ISTUE):*

☐ **4.1 (a)** – se è stato necessario eseguire un trattamento di emergenza o un trattamento urgente *(You required emergency or urgent treatment of a medical condition)*

☐ **4.1 (b)** – se non c'è stato tempo sufficiente, non vi è stata la possibilità o a causa di altre circostanze eccezionali non è stato possibile trasmettere la domanda di TUE prima del controllo antidoping, ovvero la domanda di TUE non è stata trasmessa in tempo utile per ricevere un riscontro prima del controllo antidoping *(There was insufficient time, opportunity or other exceptional circumstances that prevented you from submitting the TUE application, or having it evaluated, before getting tested)*

☐ **4.1 (c)** – se appartieni a categorie eventualmente previste dalla ADO di riferimento *(You belong to a category specified by the relevant ADO)*

- ☐ **4.1 (d)** – se sei un Atleta la cui categoria non ricada sotto la giurisdizione di una Federazione sportiva internazionale o di una NADO e sei stato sottoposto a controllo antidoping (*You are a lower-level athlete who is not under the jurisdiction of an International Federation or National Anti-Doping Organization and were tested*)
- ☐ **4.1 (e)** – se sei risultato positivo a seguito di un controllo antidoping dopo aver utilizzato Fuori competizione una sostanza proibita solo In competizione – ad es. S9, glucocorticoids: consulta la [Prohibited List](#) (*You tested positive after using a substance Out-of-Competition that was only prohibited In-Competition, e.g., S9 glucocorticoids (Consulta/See [Prohibited List](#))*)

Specificare e, se necessario, allegare ulteriore documentazione (*Please explain – if necessary, attach further documents*)

.....

☐ **Altre condizioni – art. 4.3 ISTUE** (*Other Retroactive Applications – ISTUE Article 4.3*)

In circostanze rare ed eccezionali, fatta salva ogni altra disposizione dell'ISTUE, un Atleta può richiedere e ottenere una TUE retroattiva se, considerando le finalità del Codice WADA, fosse chiaramente ingiusto non concedere una TUE retroattiva (*In rare and exceptional circumstances notwithstanding any other provision in the ISTUE, an Athlete may apply for and be granted retroactive approval for their TUE if, considering the purpose of the Code, it would be manifestly unfair not to grant a retroactive TUE*)

Si prega di includere una motivazione completa e di allegare tutta la documentazione di supporto necessaria. (*In order to apply under Article 4.3, please include a full reasoning and attach all necessary supporting documentation*)

.....

Le sezioni 4, 5 e 7 devono essere compilate da parte del Medico

(Physician to complete sections 4, 5 and 7)

4. Informazioni mediche – allegare la documentazione medica e utilizzare, se necessario, un foglio separato, datato e sottoscritto *(Medical Information (please attach relevant medical documentation and use a separate certification/sheet, if necessary))*

Diagnosi – se possibile, utilizzare la classificazione WHO ICD 11 *(Diagnosis – please use the WHO ICD 11 classification if possible):*

.....

Data di formulazione della diagnosi gg/mm/aaaa *(Date of diagnosis dd/mm/yyyy):*/...../.....

Descrizione dettagliata del quadro clinico – storia clinica, esame obiettivo, elenco accertamenti diagnostici e di laboratorio *(Clinical presentation, including clinical history, physical examination, results of laboratory investigations and imaging studies):*

.....

Se la patologia può essere trattata con farmaci non proibiti, fornire motivazioni documentate per le quali si richiede l'uso di un farmaco contenente un principio attivo proibito *(If a permitted medication can be used to treat the medical condition, please provide clinical justification for the requested use of the prohibited medication):*

.....

5. Sostanza/e proibita/e e/o metodo/i proibito/i (Medication Details)

Sostanza/e proibita/e e/o metodo/i proibito/i Principio attivo <i>Prohibited Substance(s)/Method(s)</i> <i>Generic name(s)</i>	Dose <i>Dosage</i>	Via di somministrazione <i>Route of Administration</i>	Frequenza <i>Frequency</i>	Durata della terapia <i>Duration of Treatment</i>
1.				Dal (from) _____ al (to) _____
2.				Dal (from) _____ al (to) _____
3.				Dal (from) _____ al (to) _____
4.				Dal (from) _____ al (to) _____
5.				Dal (from) _____ al (to) _____

La domanda di TUE deve essere corredata dalla documentazione medica a sostegno della diagnosi. La documentazione medica deve includere la storia clinica, i risultati di tutti gli accertamenti clinici e di laboratorio rilevanti, nonché l'eventuale diagnostica per immagini. Copia della documentazione originale deve essere allegata, ove possibile. Inoltre, sarebbe utile allegare una breve relazione che includa la diagnosi, gli elementi principali degli esami clinici, i test diagnostici e il piano terapeutico. *(Evidence confirming the diagnosis must be attached and forwarded with this application. The medical information must include a comprehensive medical history and the results of all relevant examinations, laboratory investigations and imaging studies. Copies of the original reports or letters should be included when possible. In addition, a short summary that includes the diagnosis, key elements of the clinical exams, medical tests and the treatment plan would be helpful)*

La WADA pubblica le c.d. *Checklist* per assistere gli Atleti e i medici nella corretta predisposizione delle domande di TUE, reperibili sul sito della WADA (<https://www.wada-ama.org>), inserendo il termine di ricerca "Checklist", nonché sul sito di NADO Italia (<https://www.nadoitalia.it>). *(WADA maintains a series of TUE Checklists to assist athletes and physicians in the preparation of complete and thorough TUE applications. These can be accessed by entering the search term "Checklist" on the WADA website: <https://www.wada-ama.org>. The Checklist are also available on NADO Italia's website: <https://www.nadoitalia.it>)*

6. Partecipazione a competizione/i sportiva/e

Specificare le Competizioni a cui si è partecipato o a cui si parteciperà nel periodo di riferimento
(Specify the Competition in which the Athlete competed or will compete in the relevant period)

Durante la terapia:
(During the therapy)

Dopo il termine della terapia:
(After the end of the therapy)

7. Dichiarazione del Medico curante (Medical Practitioner's Declaration)

Io sottoscritto certifico che le informazioni di cui alle sezioni 4 e 5 sono accurate. Sono consapevole e accetto che i miei dati personali possano essere utilizzati dalle Organizzazioni Antidoping (ADO) per contattarmi in merito alla presente domanda di TUE, per verificare la valutazione professionale in relazione alla TUE, o in relazione alle indagini o ai procedimenti inerenti a violazioni della normativa antidoping. Inoltre, prendo atto e accetto che i miei dati personali vengano caricati nel Sistema di Amministrazione e Gestione Anti-Doping (*Anti-Doping Administration and Management System*, ADAMS) per tali finalità (per ulteriori dettagli, cfr. l'Informativa sulla Privacy di ADAMS: <https://adams-help.wada-ama.org/hc/en-us/articles/360012071820-ADAMS-Privacy-Policy>). (I certify that the information in sections 4 and 5 above is accurate. I acknowledge and agree that my personal information may be used by Anti-Doping Organization(s) (ADO) to contact me regarding this TUE application, to verify the professional assessment in connection with the TUE process, or in connection with Anti-Doping Rule Violation investigations or proceedings. I further acknowledge and agree that my personal information will be uploaded to the Anti-Doping Administration and Management System (ADAMS) for these purposes (see the ADAMS Privacy Policy for more details <https://adams-help.wada-ama.org/hc/en-us/articles/360012071820-ADAMS-Privacy-Policy>).

Nome e cognome (*First Name and Second Name*):

Specializzazione medica (*Medical specialty*):

Matricola (*License number*): Ordine professionale di appartenenza (*License body*):

Indirizzo (*Address*):

Città (*City*):

Paese (*Country*):

CAP (*Postcode*):

Tel.:

Fax:

(con prefisso internazionale/with International code)

E-mail:

Firma e timbro del medico curante (*Signature of Medical Practitioner*):

Data (*Date*):

8. Dichiarazione dell'Atleta (*Athlete's Declaration*)

Io sottoscritto dichiaro che le informazioni di cui alle sezioni 1, 2, 3, 6 e 8 sono accurate e complete.

Sono consapevole del fatto che il/i mio/i medico/i è tenuto a rilasciare informazioni e dati medici necessari per valutare la mia domanda di TUE ai seguenti destinatari: Organizzazione/i Antidoping (ADO) tenute a concedere, negare o riconoscere la mia TUE; Agenzia Mondiale Antidoping (WADA), che è responsabile di garantire che le decisioni prese dalle ADO rispettino l'ISTUE; i medici che sono membri del Comitato Esenzioni a fini Terapeutici della ADO e della WADA, che potrebbero essere chiamati a rivedere la mia domanda di TUE ai sensi del Codice WADA e degli Standard Internazionali; altri esperti medici, scientifici o legali, se necessario per valutare la mia domanda di TUE.

Sono consapevole, inoltre, del fatto che NADO Italia potrà condividere la mia domanda di TUE completa, incluse le informazioni e i dati medici di supporto, con altre ADO e con la WADA per le ragioni sopra descritte, e sono consapevole che questi destinatari potrebbero anche dover rendere disponibile la mia domanda di TUE completa ai membri del loro Comitato Esenzioni a fini Terapeutici e ai relativi esperti per valutare la mia domanda di TUE.

Ho letto e compreso l'Informativa sulla Privacy relativa alla TUE (qui di seguito), che spiega come i miei dati personali saranno trattati in relazione alla mia domanda TUE, e ne accetto i termini.

(I,, certify that the information set out at sections 1, 2, 3, 6 and 8 is accurate and complete.

I authorize my physician(s) to release the medical information and records that they deem necessary to evaluate the merits of my TUE application to the following recipients: the Anti-Doping Organization(s) (ADO) responsible for making a decision to grant, reject, or recognize my TUE; the World Anti-Doping Agency (WADA), who is responsible for ensuring determinations made by ADOs respect the ISTUE; the physicians who are members of relevant ADO(s) and WADA TUE Committees (TUECs) who may need to review my application in accordance with the World Anti-Doping Code and International Standards; and, if needed to assess my application, other independent medical, scientific or legal experts.

I further authorize NADO Italia to release my complete TUE application, including supporting medical information and records, to other ADO(s) and WADA for the reasons described above, and I understand that these recipients may also need to provide my complete application to their TUEC members and relevant experts to assess my application.

I have read and understood the TUE Privacy Notice (below) explaining how my personal information will be processed in connection with my TUE application, and I accept its terms)

Firma dell'Atleta (*Athlete's signature*):

Data (*Date*):

Firma del genitore/affidatario (*Parent's/Guardian's signature*):Data (*Date*):

(Se l'Atleta è minorenne o un portatore di disabilità tale da impedire la firma della presente domanda di TUE, la stessa potrà essere firmata dal genitore o dall'affidatario, in luogo dell'Atleta (*If the Athlete is a Minor or has an impairment preventing them from signing this form, a parent or guardian shall sign on behalf of the Athlete*))

Informativa sulla Privacy relativa alla TUE (TUE Privacy Notice)

La presente Informativa riguarda il trattamento dei dati personali relativi alla domanda di TUE.
(This Notice describes the personal information processing that will occur in connection with your submission of a TUE Application)

TIPOLOGIA DI INFORMAZIONI PERSONALI (TYPES OF PERSONAL INFORMATION – PI)

- Le informazioni da Lei fornite, o quelle fornite dal Suo medico o dai Suoi medici, sul Modulo per la domanda di TUE, inclusi il Suo nome, la data di nascita, i dati di contatto, lo sport e la disciplina, la diagnosi, i farmaci e le cure rilevanti per la Sua richiesta *(The information provided by you or your physician(s) on the TUE Application Form, including your name, date of birth, contact details, sport and discipline, the diagnosis, medication, and treatment relevant to your application);*
- le informazioni e dati medici di supporto forniti da Lei o dal Suo medico o dai Suoi medici, e *(Supporting medical information and records provided by you or your physician(s); and*
- le valutazioni e decisioni sulla Sua domanda di TUE da parte di una ADO (inclusa WADA) e dei rispettivi Comitati per le Esenzioni a fini Terapeutici e di altri esperti TUE, incluse le comunicazioni con Lei e con il Suo medico o i Suoi medici, con le ADO competenti o con il personale di supporto per quanto riguarda la Sua domanda di TUE *(Assessments and decisions on your TUE application by ADOs (including WADA) and their TUE Committees and other TUE experts, including communications with you and your physician(s), relevant ADOs or support personnel regarding your application)*

FINALITÀ E UTILIZZO (PURPOSES & USE)

Le Sue informazioni personali saranno utilizzate per trattare e valutare nel merito la domanda di TUE in conformità con l'ISTUE. In alcuni casi, potrebbero essere utilizzate per altri scopi, in conformità con il Codice WADA, gli Standard Internazionali, e le regole antidoping delle ADO con giurisdizione per l'esecuzione di controlli antidoping nei Suoi confronti. Ciò include *(Your PI will be used in order to process and evaluate the merits of your TUE application in accordance with the International Standard for Therapeutic Use Exemptions. In some instances, it could be used for other purposes in accordance with the World Anti-Doping Code (Code), the International Standards, and the anti-doping rules of ADOs with authority to test you. This includes):*

- la gestione dei risultati, in caso di esito avverso o atipico sul campione biologico o relativo al passaporto biologico dell'Atleta e *(Results management, in the event of an adverse or atypical finding based on your sample(s) or the Athlete Biological Passport);*
- in rari casi, le indagini o le procedure correlate a una presunta violazione della normativa antidoping *(In rare cases, investigations, or related procedures in the context of a suspected Anti-Doping Rule Violation (ADRV).*

TIPOLOGIA DI DESTINATARI (TYPES OF RECIPIENTS)

Le Sue informazioni personali, comprese le informazioni e i dati medici, possono essere condivisi con i seguenti soggetti *(Your PI, including your medical or health information and records, may be shared with the following):*

- ADO responsabile della decisione di concessione, diniego o riconoscimento della Sua TUE, così come le loro terze parti delegate (se presenti). La decisione di concessione o di diniego della Sua TUE sarà messa a disposizione anche delle ADO con giurisdizione per l'esecuzione dei controlli antidoping e/o competente per la gestione dei risultati nei Suoi confronti *(ADO(s) responsible for making a decision to grant, reject, or recognize your TUE, as well as their delegated third parties (if any). The decision to grant or deny your TUE application will also be made available to ADOs with testing authority and/or results management authority over you);*
- staff autorizzato della WADA *(WADA authorized staff);*
- componenti del Comitato Esenzioni a fini Terapeutici di ogni ADO competente e della WADA, nonché *(members of the TUE Committees (TUECs) of each relevant ADO and WADA, and);*
- altri esperti medici, scientifici o legali, se necessario *(other independent medical, scientific or legal experts, if needed)*

Si noti che, trattandosi di dati particolari, solo un numero limitato di personale delle ADO e della WADA avrà accesso alla Sua domanda di TUE. Le ADO (inclusa la WADA) devono gestire i dati personali in conformità allo Standard Internazionale per la Protezione della Privacy e delle Informazioni Personali (*International Standard for the Protection of Privacy and Personal Information*, ISPPPI). È possibile consultare la ADO a cui viene inviata la domanda di TUE per ottenere maggiori dettagli sul trattamento dei dati personali (www.nadoitalia.it). *(Note that due to the sensitivity of TUE information, only a limited number of ADO and WADA staff will receive access to your application. ADOs (including WADA) must handle your PI in accordance with the International Standard for the Protection of Privacy and Personal Information (ISPPPI). You may also consult the ADO to which you submit your TUE application to obtain more details about the processing of your PI – www.nadoitalia.it).*

I Suoi dati personali saranno inoltre caricati su ADAMS dalla ADO che riceve la domanda di TUE, in modo che altre ADO e la WADA possano accedervi, se necessario, per gli scopi sopra descritti. ADAMS è ospitato in Canada ed è gestito dalla WADA. Per ulteriori informazioni relative al sistema ADAMS, e su come la WADA elaborerà i dati personali, è possibile consultare la Privacy Policy di ADAMS ([ADAMS Privacy Policy](#)). *(Your PI will also be uploaded to ADAMS by the ADO who receives your application so that it may be accessed by other ADOs and WADA as necessary for the purposes described above. ADAMS is hosted in Canada and is operated and managed by WADA. For details about ADAMS, and how WADA will process your PI, consult the ADAMS Privacy Policy, [ADAMS Privacy Policy](#)).*

TRATTAMENTO (FAIR & LAWFUL PROCESSING)

Firmando la Dichiarazione dell'Atleta, si conferma di aver letto e compreso la presente Informativa sulla privacy relativa alla TUE, nonché l'Informativa ex artt. 13 e 14 del Regolamento (UE) 2016/679 adottata da NADO Italia e reperibile sul sito web www.nadoitalia.it, ove è altresì specificata la base giuridica e la finalità del trattamento dei dati. Ove opportuno e consentito dalla normativa di riferimento, le ADO e gli altri soggetti sopra menzionati possono anche considerare che la presente firma confermi l'esplicito consenso al trattamento dei dati personali secondo quanto descritto nella presente Informativa. In alternativa, le ADO e gli altri soggetti menzionati possono fare affidamento su altre basi giuridiche per il trattamento dei dati personali per le finalità descritte nella presente Informativa, quali l'interesse pubblico sotteso all'attività antidoping, la necessità di adempiere agli obblighi contrattuali cui si è tenuti, la necessità di garantire il rispetto di obblighi di legge o relativi a un procedimento legale obbligatorio, o la necessità di adempiere a interessi legittimi associati alle loro attività *(When you sign the Athlete Declaration, you are confirming that you have read and understood this TUE Privacy Notice and the NADO Italia's Privacy Policy, available on www.nadoitalia.it, where it is also specified the legal basis and purposes of data processing. Where appropriate and permitted by applicable law, ADOs and other parties mentioned above may also consider that this signature confirms your express consent to the PI processing described in this Notice. Alternatively, ADOs and these other parties may rely upon other grounds recognized in law to process your PI for the purposes described in this Notice, such as the important public interests served by anti-doping, the need to fulfill contractual obligations owed to you, the need to ensure compliance with a legal obligation or a compulsory legal process, or the need to fulfill legitimate interests associated with their activities).*

DIRITTI (RIGHTS)

Rispetto ai propri dati personali, l'Atleta è titolare dei diritti di cui all'ISPPPI, ivi compreso il diritto di ricevere copia dei propri dati personali e di far correggere, bloccare o cancellare i propri dati personali, in determinate circostanze. Inoltre, l'Atleta è titolare dei diritti di cui alla normativa applicabile in materia di privacy, tra cui il diritto di presentare un reclamo all'Autorità nazionale di regolamentazione in materia di privacy. Se l'elaborazione dei Suoi dati personali si basa sul consenso, è possibile revocare il consenso in qualsiasi momento, compresa l'autorizzazione al proprio medico a rilasciare informazioni mediche come descritto nella Dichiarazione dell'Atleta. A tal fine, si deve comunicare la decisione alla propria ADO e al proprio medico o ai propri medici. Se si revoca il consenso o nel caso di opposizione al trattamento dei dati personali, la domanda di TUE sarà probabilmente negata, in quanto le ADO non saranno in grado di valutarla correttamente in conformità al Codice WADA e agli Standard Internazionali. In rari casi, può anche essere necessario che le ADO continuino a trattare i dati personali per adempiere agli obblighi previsti dal Codice WADA e dagli Standard Internazionali, nonostante la Sua obiezione a tale trattamento o la revoca del consenso (ove possibile). Ciò include il trattamento per indagini o procedimenti relativi a potenziali violazioni della normativa antidoping (ADRV), così come il trattamento per instaurare, esercitare o difendersi da eventuali azioni legali che coinvolgono Lei, la WADA e/o una ADO. *(You have rights with respect to your PI under the ISPPPI, including the right to a copy of your PI and to have your PI corrected, blocked or deleted in certain circumstances. You may have additional rights under applicable laws, such as the right to lodge a complaint with a data privacy regulator in your country. Where the processing of your PI is based on your consent, you can revoke your consent at any time, including the authorization to your physician to release medical information as described in the Athlete Declaration. To do so, you must notify your ADO and your physician(s) of your decision. If you withdraw your consent or object to the PI processing described in this Notice, your TUE will likely be rejected as ADOs will be unable to properly assess it in accordance with the Code and International Standards. In rare cases, it may also be necessary for ADOs to continue to process your PI to fulfill obligations under the Code and the International Standards, despite your objection to such processing or withdrawal of consent (where applicable). This includes processing for investigations or proceedings related to ADRV, as well as processing to establish, exercise or defend against legal claims involving you, WADA and/or an ADO).*

RISERVATEZZA (SAFEGUARDS)

Tutte le informazioni contenute in una domanda di TUE, incluse le informazioni e i dati medici di supporto, nonché qualsiasi altra informazione relativa alla valutazione di una domanda di TUE, devono essere gestite in conformità ai principi di riservatezza medica. I medici che sono membri di un Comitato Esenzioni a fini Terapeutici e gli altri esperti eventualmente consultati sono soggetti ad accordi di riservatezza. *(All the information contained in a TUE application, including the supporting medical information and records, and any other information related to the evaluation of a TUE request must be handled in accordance with the principles of strict medical confidentiality. Physicians who are members of a TUE Committee and any other experts consulted must be subject to confidentiality agreements).*

Ai sensi dell'ISPPPI, anche il personale delle ADO deve firmare accordi di riservatezza e le ADO devono attuare adeguate misure di privacy e di sicurezza per proteggere i Suoi dati personali. L'ISPPPI richiede alle ADO di applicare livelli di sicurezza più rigorosi rispetto alle informazioni relative alle TUE, in quanto contenenti dati particolari. Potete trovare informazioni sulla sicurezza del sistema ADAMS consultando la risposta alla domanda "Come sono protette le vostre informazioni in ADAMS?" nelle [ADAMS Privacy and Security FAQs](#). *(Under the ISPPPI, ADO staff must also sign confidentiality agreements, and ADOs must implement strong privacy and security measures to protect your PI. The ISPPPI requires ADOs to apply higher levels of security to TUE information, because of the sensitivity of this information. You can find information about security in ADAMS by consulting the response to [How is your information protected in ADAMS?](#) in our [ADAMS Privacy and Security FAQs](#)).*

CONSERVAZIONE (RETENTION)

I Suoi dati personali saranno conservati dalle ADO (compresa la WADA) per i periodi di conservazione descritti nell'Allegato A dell'ISPPPI. I certificati TUE o le decisioni di diniego delle TUE saranno conservati per 10 anni. I moduli di domanda TUE e le informazioni mediche supplementari saranno conservati per 12 mesi dalla scadenza della TUE. Le domande di TUE incomplete saranno conservate per 12 mesi. *(Your PI will be retained by ADOs (including WADA) for the retention periods described in Annex A of the ISPPPI. TUE certificates or rejection decisions will be retained for 10 years. TUE application forms and supplementary medical information will be retained for 12 months from the expiry of the TUE. Incomplete TUE applications will be retained for 12 months).*

CONTATTI (CONTACT)

Per domande o dubbi relative al trattamento dei dati personali da parte di NADO Italia, si prega di scrivere all'indirizzo e-mail ceft.anti doping@nadoitalia.it, indirizzando la richiesta al referente privacy. Per contattare la WADA, scrivere a privacy@wada-ama.org. *(Consult NADO Italia's Privacy Lead at ceft.anti doping@nadoitalia.it for questions or concerns about the processing of your PI. To contact WADA, use privacy@wada-ama.org).*

**** La TUE non sarà effettiva fino a quando all'Atleta non sarà notificata l'avvenuta revisione della documentazione****

*** TUE will not be effective until the Athlete is notified that the documentation has been reviewed**.*

Si prega di inviare (conservandone una copia) la domanda di TUE completa, al seguente indirizzo postale:

Please submit the completed form by the following means (keeping a copy for your records):

NADO Italia, CEFT

Viale dei Gladiatori, 2 – 00135 Roma

In alternativa, la domanda di TUE completa può essere trasmessa al seguente indirizzo di posta elettronica certificata: ceft.anti doping@cert.coni.it

(Alternatively the TUE Application Form may be sent by certified e-mail: ceft.anti doping@cert.coni.it).

In caso di impossibilità, la domanda di TUE completa, può essere trasmessa via e-mail all'indirizzo ceft.anti doping@nadoitalia.it o via fax (+39 06 32723742).

(If this is unfeasible, the complete TUE application may be submitted via e-mail to the address ceft.anti doping@nadoitalia.it or via fax at +39 06 32723742).



COMUNICATO UFFICIALE N. 328
Stagione Sportiva 2020/2021

Si comunica che l'Assemblea Straordinaria della Lega Nazionale Dilettanti, convocata per il 30 Giugno 2021 come da Comunicato Ufficiale n. 288 L.N.D. del 30 Aprile 2021, è stata revocata.

PUBBLICATO IN ROMA IL 28 MAGGIO 2021

IL SEGRETARIO GENERALE
(Massimo Ciaccolini)

IL PRESIDENTE
(Cosimo Sibilìa)